

## Inhaltsverzeichnis

Namoota quunnamtii fi bakka quunnamtii	2
Qajeelfama hojimaataa dargaggoota qaama miidhamtoota (balaadhaaf saaxilaman) gorsuu	2
Tajaajila Hawaasummaa	3
Waajjira Immigireeshinii	3
Komishinara Qaama Miidhamtootaa	4
Waajjira Godaantotaa fi Baqattoota Federaalaa (BAMF)	4
B.U.D. - Gorsa. Deeggarsa. Dokumantarii miidhamtoota jeequmsa gara jabeeyyii mirgaa	5
Ejensii Hojii Federaalaa	6
Geengoo Halluu Qabu	6
Waajjira Galmee Jiraattotaa	7
Giddugala Gorsaa Ida'amuu Haqaa	7
Gorsa Baqattootaa fi Ida'amuu Caritas	9
Garee deeggarsa	9
Mana Maree Hojii Harkaa (HWK) .	11
Mana Maree Daldalaa fi Industirii (IHK) .	12
Itti gaafatamaa Ida'amuu	13
Boordii Gorsaa Ida'amuu	13
Paayileetota ida'amuu	14
Hiriyaa hojii Bfz	16
Waajjira Walgargaarsa Dargaggootaa	17
Giddugala Hojii	17
Tajaajila Godaansa Dargaggootaa	19
Koolu galtummaa waldaa	20
Koki - Gargaarsa Jalqabaa	20
poolisii	21
Gorsa seeraa	22
Waajjira Mana Barumsaa	22
Gorsa liqaa	23
waajjira galmee	23
Waajjira Dhimma Hawaasummaa, Ida'amuu, Mana Jireenyaa fi Hammataa Yuunivarsiitii Bayreut	24
Tajaajila Baga Nagaan Dhuftan Bayreuth	26
Waajjira Mana Jireenyaa	26
Waajjira Immigireeshinii Giddugaleessaa Upper Franconia	27
Tajaajila Gorsaa Deebi'uu Giddugaleessaa	27
Beekkamtii waraqaa ragaa	28
Fandii Wabii Gorsaa Barnootaa Yuunivarsiitii GF-H	29
Gorsa godaansaa BRK Bayreuth	30
Deeggarsa leenjii BAFöG fi AFBG (Waajjira Mana Barumsaa Magaalaa Bayreuth) .	30
Waliif Upper Franconia keessatti – Gorsa farra loogii	31
Akkaadaamii Mooraa Barnoota Itti Fufiinsaa, Yuunivarsiitii Bayreuth	31

## Namoota quunnamtii fi bakka quunnamtii

Asirratti qunnamtii fi bakka qunnamtii barbaachisoo naannoo Bayreuth hunda ni argattu.

### **Qajeelfama hojimaataa dargaggoota qaama miidhamtoota (balaadhaaf saaxilaman) gorsuu**

#### **Eenyuutu gorfama?**

Verfahrenslotse kun namoota umuriin isaanii waggaa 26 fi isaa gadi ta'e gorsa.

Namoonni qaama miidhamummaatiin miidhamuu ykn balaadhaaf saaxilamuu qabu:

- hir'ina qaamaa
- qaama miidhamummaa sammuu
- qaama miidhamummaa sammuu

Namni sun warra isaa, guddiftuu, bakka bu'aa seeraa, tola ooltummaa ykn nama biraa isaan amanan waliin ykn bakka bu'uu ni danda'a.

#### **Gorsi maali kennama?**

Verfahrenslotse gorsa...

... waa'ee carraawwan deeggarsa argachuu danda'an

... faayidaa argachuuf iyyachuuf

... yeroo iyyanni faayidaa fudhatama dhabe

... mata duree "gargaarsa ida'amuu" jedhu irratti gaaffilee dabalataa hundaaf

#### **Faayidaan gargaarsa ida'amuu maali?**

Isaan kun faayidaa hirmaannaa: 1.1.

- barnoota keessatti
- jireenya hojii keessatti
- deebisanii dhaabuu yaalaaf
- hirmaannaa hawaasummaaf

Verfahrenslotse dhuunfaan, bilbilaan ykn karaa imeelii si gargaaruu danda'a. Innis gara mana keessan dhufuu danda'a ykn isin gara waajjira aanaa deemuun ni danda'ama. Mariin karaa viidiyootiin taasifamuunis ni danda'ama. Yoo feete namni ati amantu achi jiraachuu danda'a. Mariin kun fedhii ofiitiin, kaffaltii malee fi dhuunfaan kan raawwatamudha. Of danda'ee kan raawwatamudha.

#### **Yoo aanaa Bayreuth keessa jiraattan:**

### **Verfahrenslotse Landkreis Bayreuth | Herr Jörn Sumfleth**

 [Markgrafentallee 5, 95448 Bayreuth](#)

[@joern.sumfleth@lra-bt.bayern.de](mailto:@joern.sumfleth@lra-bt.bayern.de)

[+49 \(0\) 921728449](tel:+49(0)921728449)

### Tajaajila Hawaasummaa

Kutaan tajaajila hawaasummaa bakka jireenyaa koolu galtummaa giddugaleessa hin taane kan ilaalu yoo ta'u, fakkeenyaaf, mana jireenyaa barbaaduu ykn te r Jobcen ykn Sozialamt waliin haasa'uun dhimmoota barbaachisoo ta'an qopheessuuf gargaara. [Paayileetota ida'amu](#) waliin ta'uun hojjetu .

Waajjiraalee fi dhaabbilee biroo waliinis akka walitti hidhamiinsaatti hojjetu. Gaaffii fi rakkoo baqattootaa fi tola ooltota deebisuufi furuuf achi jiru.

### quunnamuu

#### Sozialdienst Stadt Bayreuth | Frau Nancy Kamprad

[Dr.-Franz-Str. 6, 95445 Bayreuth](#)

[@nancy.kamprad@stadt.bayreuth.de](mailto:@nancy.kamprad@stadt.bayreuth.de)

[+49 \(0\) 921251325](tel:+49(0)921251325)

### Waajjira Immigireeshinii

Jarmanii keessa akka lammii Gamtaa Awurooppaa hin taaneetti jiraachuuf [Aufenthaltstitel](#). Aufenthaltstitel argachuuf gara Ausländerbehörde deemuun dirqama .

### Yoo magaalaa Bayreuth keessa jiraattan :

#### Ausländeramt Stadt Bayreuth

[Dr.-Franz-Straße 6, 95445 Bayreuth](#)

[@Auslaenderamt@stadt.bayreuth.de](mailto:@Auslaenderamt@stadt.bayreuth.de)

<https://www.bayreuth.de/rathaus-buergerservice/st...>

### Yoo Landkreis Bayreuth keessa jiraattan :

#### Ausländerbehörde Landkreis Bayreuth

[Markgrafentallee 5, 95448 Bayreuth](#)

<https://www.landkreis-bayreuth.de/buerger-service...>

### Itti gaafatamaa Stadt fi Landkreis Bayreuth

#### Zentrale Ausländerbehörde

[📍 Wittelsbacherring 3, 95444 Bayreuth](#)

[@zab@reg-ofr.bayern.de](mailto:@zab@reg-ofr.bayern.de)

[☎ +49 \(0\) 9216042112](tel:+49(0)9216042112)

[🌐 https://www.regierung.oberfranken.bayern.de/aufga...](https://www.regierung.oberfranken.bayern.de/aufga...)

### **Komishinara Qaama Miidhamtootaa**

Naannoo Bayreuth keessatti bakka bu’oonni qaama miidhamtootaa fedhii fi fedhii qaama miidhamtootaa ilaalan jiru.

### **Yoo magaalaa Bayreuth keessa jiraattan :**

#### **Behindertenbeauftragte Stadt Bayreuth | Frau Bettina Wurzel**

[📍 Luitpoldplatz 13, 95444 Bayreuth](#)

[@bettina.wurzel@stadt.bayreuth.de](mailto:@bettina.wurzel@stadt.bayreuth.de)

[☎ +49 \(0\) 921251247](tel:+49(0)921251247)

[🌐 https://www.bayreuth.de/rathaus-buergerservice/le...](https://www.bayreuth.de/rathaus-buergerservice/le...)

### **Yoo Landkreis Bayreuth keessa jiraattan :**

#### **Behindertenbeauftragter Landkreis Bayreuth | Herr Simon Henche**

[📍 Markgrafenallee 5, 95448 Bayreuth](#)

[@simon.henche@lra-bt.bayern.de](mailto:@simon.henche@lra-bt.bayern.de)

[☎ +49 \(0\) 921728275](tel:+49(0)921728275)

[🌐 https://www.landkreis-bayreuth.de/buerger-service...](https://www.landkreis-bayreuth.de/buerger-service...)

### **Waajjira Godaantotaa fi Baqattoota Federaalaa (BAMF)**

#### **Bundesamt für Migration und Flüchtlinge (BAMF) maal hojjeta?**

Waajjirri Federaalaa abbaa taayitaa giddu galeessaa godaansaa biyya Jarmaniiti. Hojiiwwan barbaachisoo ta’an qaba. Kunis hojimaata koolugaltummaa gaggeessuu fi iyyannoo koolugaltummaa irratti murteessuu dabalata. Akkasumas Galmee Giddugaleessaa Lammiilee Biyya Alaa, bakka odeeffannoon waa’ee namoota biyya alaa itti kuufamu ni eega.

Waajjirri Federaalaas bakka jireenyaa namoomaa kennuudhaan namoota rakkatan gargaara. Akkasumas pirojektotaa namoonni hawaasa keessatti akka makaman gargaaran kan akka koorsii ida’amuu ni deeggara.

Akkasumas waa'ee ittisa kan ilaallatu yoo ta'u, jechuunis gargaarsa radicalization ittisuuf ni kenna. Waajjirri Federaalaa namoota gara biyya isaaniitti deebi'uu barbaadaniif sagantaa deebi'uu ni deeggara. Akkasumas waa'ee godaansaa caalaatti baruuf qorannoo ni gaggessa.

Asylantrag keessaniif (af-gaaffii 1ffaa) fi dhaddacha keessaniif (af-gaaffii 2ffaa) gara BAMF deemuun dirqama. Odeeffannoo dabalataa [asii argachuu dandeessu](#).

## Quunnamuu:

### Bundesamt für Migration und Flüchtlinge

[Frankenstraße 210, 90461 Nürnberg](#)

[+49 \(0\) 9119430](#)

<https://www.bamf.de/DE/Behoerde/Chronik/Bundesamt...>

**Itti gaafatamummaa waajjira naannoo: 1.1.**

### BAMF Regionalstelle Zirndorf

[Rothenburger Str. 29, 90513 Zirndorf](#)

[+49 \(0\) 91194316610](#)

[https://www.bamf.de/DE/Startseite/startseite\\_node...](https://www.bamf.de/DE/Startseite/startseite_node...)

### B.U.D. - Gorsa. Deeggarsa. Dokumantarii miidhamtoota jeequmsa gara jabeeyyii mirgaa

Beratung. Unterstützung. Dokumentation für Opfer von rechtsextremer Gewalt (BUD) giddugala gorsaa guutuu Bavaria keessatti miidhamtoota jeequmsa mirgaa, sanyummaa fi farra Seem ta'eef. BUD namoota warra mirgaa warra gara jabeeyyii ykn sanyummaatiin arrabsaman, doorsifaman ykn haleelaman, ykn haleellaa argan gorsa, ni deeggara.

Achitti waa'ee sodaa keetii fi haala miiraa keetii dubbachuu dandeessa. BUD . adeemsa qorannoo ibsee yoo barbaadde gara waajjira poolisii fi mana murtiitti si waliin deema. Akkasumas abbootii seeraa fi teraappiistota argachuuf ni gargaarta.

Mariin kun bilisaa fi iccitii kan qabudha. Rakkoon qunnamtii yoo mudate nama afaan hiiku ni qophaa'a. BUD . aangawoota mootummaa irraa walaba ta'uu isaati. BUD akkamitti akka si deeggaru murteessita.

### B.U.D. - Beratung. Unterstützung. Dokumentation für Opfer von rechtsextremer Gewalt

[Nürnberg, 90206 Nürnberg](#)

[@info@bud-bayern.de](mailto:info@bud-bayern.de)

 [+49 \(0\) 15121653187](tel:+49(0)15121653187)

 <http://www.bud-bayern.de/>

## Ejensii Hojii Federaalaa

[Hojimaanni koolugaltummaa](#) kee ammallee itti fufee yoo jiraate ykn sadarkaan obsa siif kenname yoo ta'e, Ejensiin Qaxarii waan leenjii fi hojiin walqabatu hundaaf quunnamtii keeti. Hojii akka argattu si gargaara, carraa leenjii ni kenna.

Ejensichi akkaataa gahumsi biyya alaa beekamtii argachuu dandeessu irrattis si gorsa, waa'ee [koorsii afaanii](#) odeeffannoo ni kenna , akkasumas hayyama hojii ykn leenjii akka iyyattu si deeggara.

Beekamtii argatteettaa? Sana booda [jobcenter](#) gorsaa fi gabaa hojii keessatti ramaduudhaaf quunnamtii keessani.

## Itti gaafatamummaa Stadt fi Landkreis Bayreuth:

### Bundesagentur für Arbeit - Bayreuth

 [Casselmanstr. 6, 95444 Bayreuth](#)

 [@Bayreuth@arbeitsagentur.de](mailto:Bayreuth@arbeitsagentur.de)

 [+49 \(0\) 9921887100](tel:+49(0)9921887100)

 [+49 \(0\) 8004555500](tel:+49(0)8004555500)

 <https://www.arbeitsagentur.de/vor-ort/bayreuth-ho...>

### Außenstelle Pegnitz

 [Kleiner Johannes 21, 91257 Pegnitz](#)

 [+49 \(0\) 924197570](tel:+49(0)924197570)

 [+49 \(0\) 924197586](tel:+49(0)924197586)

 <https://www.arbeitsagentur.de/vor-ort/jobcenter/j...>

### Geengoo Halluu Qabu

Bunte Kreis Bayreuth maatii ijoollee yeroo malee dhalatan ykn dhukkuba cimaa qaban qaban gargaara.

Bunte Kreis Bayreuth maatii akkasitti deeggara:

- Yeroo hakiimoonni qorannoo dhukkuba kanaa sitti himan si waliin deemu.
- Hospitaala keessattis ta'e yeroo gara manaatti deebitu siif jiru.
- Narsoota gara mana keessanitti erguun daa'ima keessan kunuunsuu fi nageenyi akka isinitti dhaga'amu isin gargaaru.

- Deeggarsa xiinsammuu fi miiraa siif kennu.
- Gaaffiiwwan qabatamaa ta’an kan akka deeggarsa maallaqaa ykn dhimmoota seeraa irrattis si gargaaru.
- Dhaabbilee biroo si gargaaruu danda’an waliin akka wal qunnamtu si gargaaru.
- Walgahii warraa fi obbolootaaf qopheessu akka isin yaada wal jijjiiran

## quunnamuu

### Bunter Kreis Bayreuth | Klinikum Bayreuth

 [Preuschwitzerstr. 101, 95445 Bayreuth](#)

 [@bunter.kreis@klinikum-bayreuth.de](mailto:bunter.kreis@klinikum-bayreuth.de)

 [+49 \(0\) 9214006282](tel:+49(0)9214006282)

 [https://klinikum-bayreuth.de/fileadmin/user\\_uploa...](https://klinikum-bayreuth.de/fileadmin/user_uploa...)

### Waajjira Galmee Jiraattotaa

Yoo naannoo Bayreuth haaraa taatan ykn naannoo sana keessa socho’aa jirtan, torban lama keessatti Einwohnermeldeamt bulchiinsa magaalaa keessaniitti galmaa’uu qabdu. Ijoolleen umuriin isaanii waggaa 15 fi isaa ol ta’e dhufuu qabu.

### Sanadoota akkamii fiduu qaba?

Waraqaa eenyummaa, paaspoortii ykn sanada bakka bu’iinsa paaspoortii Daa’immaniif: paaspoortii daa’imaa, waraqaa eenyummaa daa’imaa ykn ragaa dhalootaa Mirkaneessa dhiyeessaa bakka jireenyaa

### Yoo Stadt Bayreuth keessa jiraattan :

#### Einwohner- und Wahlamt

 [Luitpoldplatz 13, 95444 Bayreuth](#)

 [+49 \(0\) 921251423](tel:+49(0)921251423)

 <https://www.bayreuth.de/rathaus-buergerservice/st...>

### Yoo Landkreis Bayreuth keessa jiraattan :

Einwohnermeldeamt galma magaalaa bulchiinsa magaalaa keessanii keessatti argama. Odeeffannoo quunnamtii bulchiinsa magaalota dhuunfaa [asii argachuu dandeessu](#).

### Giddugala Gorsaa Ida’amuu Haqaa

### Ida’amuu Haqaa - Gorsa dhimma seera hojjetaa fi hawaasummaa irratti

Giddu-galli Gorsa Ida'amuu Haqaa namoota baqattoota ta'anii ykn biyyoota biroo irraa gara Jarmanii dhufan gargaara. Jarmanitti yeroo hojjetan seera akkamii akka hojjetuu fi akka hojjetaatti mirga akkamii akka qaban ibsu. Kaayyoon isaanii namni hundi haqaan akka ilaalamuu fi haala hojii gaarii akka qabaatu gochuudha. Mirga kee yoo beekte akka kabajamu caalaatti mirkaneessuu fi faayidaa irraa of eeguu dandeessa.

## **Garee xiyyeeffannoo: 1.1.**

Baqattootaa fi lammiilee biyya sadaffaa kanneen qacaramanii (yeroo guutuu, yeroo muraasaa, hojii xiqqaa, hojii yeroo fi kkf), leenjii ykn leenjii hojii hojjechaa jiran, ykn jireenya ogummaa isaanii jalqabuuf jiran fi waa'ee kanaa caalaatti baruu barbaadan ni gorsina.

## **Qajeeltoowwan gorsaa: 1.1.**

Tajaajilli gorsaa bilisaa fi iccitiidha.

## **Xiyyeeffannoo gorsaa:**

- Mirga hariiroo hojii, leenjii ykn leenjii hojii keessatti
- Istaandardii gabaa hojii Jarmanii irratti
- Gaaffiiwwan waa'ee mindaa, fakkeenyaaf, mindaan yoo hin kaffalamiin ykn baay'ee xiqqaa ta'e
- Mindaa xiqqaa
- Sa'aatii hojii
- Boqonnaa
- inshuraansii fayyaa
- Hojiif dandeettii dhabuu fi balaa hojii irratti
- Hojii dhaabuu

## **quunnamuu**

### **Faire Integration + Support Faire Integration | Ansprechpartner: Fkreyesus Ghebreyesus**

 [Kornmarkt 5-7, 90402 Nürnberg](#)

 [@fkreyesus@emwu.org](mailto:fkreyesus@emwu.org)

 [+49 \(0\) 91127870948](tel:+49(0)91127870948)

 [+49 \(0\) 15118742185](tel:+49(0)15118742185)

 <https://www.faire-integration.de/de/topic/232.ber...>

Afaanota: Jarmanii, Ingiliffaa, Tigrinyaa

**Mustafaa Aliyaa**



[0175 5355867 irratti bilbilaa](tel:01755355867)

@

[mustaf.alia@emwu.org irratti argamuun isaa ni yaadatama](mailto:mustaf.alia@emwu.org)

Afaanota: Jarmanii, Ingiliffaa, Arabaa

📍Gara marsariitichaa deemuuf [as tuqi](#) . Gaaffii keessan waliin unka toora interneetii irratti guutuu dandeessu. Gorsitoonni sana booda sitti deebi'u.

### **Gorsa Baqattootaa fi Ida'amuu Caritas**

Flüchtlings- und Integrationsberatung Caritas ' koolu galtootaa fi godaantota haaraa gorsa. Gorsii kun rakkoolee fi gaaffii guyyaa guyyaa namootaa kan kunuunsu yoo ta'u, mata dureewwan adda addaa kan hammatu yoo ta'u, kanneen akka:

- Odeeffannoo adeemsa koolugaltummaa: Kana jechuun adeemsa iyyannoo koolugaltummaa kee keessatti maaltu akka ta'u hubachuuf si gargaaruu danda'u.
- Gaaffilee waliigalaa: Kunis wantoota akka deeggarsa koolu galtoota, koorsii afaanii barbaaduu, fi mata dureewwan kana fakkaatan of keessatti qabata.
- Dhimmoota ofiisaa irratti gargaarsa: Yoo aangawoota ofiisaa wajjin rakkoon si mudate, isaan dhimmicha furuuf si gargaaruu danda'u.
- Deeggarsa maatii walitti makamuu: Maatii kee gara Jarmanitti fiduu yoo barbaadde akkamitti akka hojjetu sitti himuu fi si deggeruu danda'u.
- Quunnamtii tola ooltota: Yoo tola ooltuu taatee fi gargaaruu barbaadde, akkamitti akka kana gochuu dandeessu sitti himuu danda'u.
- Abbootii seeraa waliin hojjechuu: Yeroo barbaadde deeggarsa seeraa sirrii ta'e akka argattu mirkaneessuuf abbootii seeraa waliin hojjetu.

### **Gareewwan xiyyeeffannoo: 1.1.**

- Namoota yeroon booda gara biyyaatti deebi'anii fi maatii isaanii
- Lammii biyya alaa waggaa 27 ol
- baqattoota
- Lammiileen Gamtaa Awurooppaa

### **Itti gaafatamaa magaalaa fi aanaa Bayreut**

### **Flüchtlings- und Integrationsberatung Caritas**

📍 [Wilhelm-Busch-Straße 5, 95447 Bayreuth](#)

☎ [+49 \(0\) 9218002737](tel:+49(0)9218002737)

🌐 <https://caritas-bayreuth.de/beratung/fluechtlings...>

### **Garee deeggarsa**

Bakka hedduutti gareewwan kaffaltii malee si gargaaran jiru. [Tola ooltonni](#) kun karaa kee akka argattu si gargaaruu danda'u, [sochiiwwan boqonnaa fi ispoortii](#) irratti hirmaachuu , fi [afaan Jarmanii](#) bu'uuraa barachuu .

## Yoo Stadt Bayreuth keessa jiraattan :

### Bunt statt Braun - Gemeinsam stark für Flüchtlinge eV

Bunt statt Braun waldaa cimaa Bayreuth keessatti baqattoota deeggarudha. Kunis kallattiin qunnamtii, odeeffannoo ummataa fi tarkaanfii siyaasaatiin raawwatama.

Barattoota yunivarsiitii hedduu dabalatee tola ooltonni tajaajila bilisaa hedduu kan akka barnoota barsiisuu, ispoonsara afaanii, kaaffee idil-addunyaa, garee daa'immanii fi bakka jireenyaa argachuuf gargaaruu ni kennu. Guyyoota yeroo ammaa fi odeeffannoo barbaachisaa ta'e [fuula jalqabaa](#) isaanii irraa argachuu dandeessu .

### Bunt statt Braun - Gemeinsam stark für Flüchtlinge e.V.

 [Wilhelm-Busch-Straße 5, 95447 Bayreuth](#)

 [kontakt@buntstattbraun-bt.de](mailto:kontakt@buntstattbraun-bt.de)

 <https://www.buntstattbraun-bt.de/>

## Yoo aanaa Bayreuth keessa jiraattan:

### Gargaarsa Baqattootaa Bad Berneck

Gargaarsi Baqattootaa Bad Berneck naannoo hedduutti namoota gargaara. Gara doktoraa fi hospitaala geessu.

Waldaan kun mana jireenyaa barbaada, meeshaalee manaa qopheessuuf gargaara. Meeshaalee manaa argachuus ni geejjibu. Akkasumas galmee koorsii ida'amuu, manneen barnootaa fi giddugala kunuunsa guyyaa gargaaru.

Akkaawuntii banuun magaalaa keessatti galmaa'uudhaan deeggarsa ni kennu. Abbootii seeraa dhimma koolugaltummaa irratti adda ta'an waliinis qunnamtiin ni uuma. Yeroo baayyee barsiisota, barsiisotaa fi aangawootaaf namoota qunnamtii ta'aniidha.

Dhaabbanni gargaarsa baqattootaa kun xalayaawwan barbaachisoo waajjiraalee adda addaa irraa dhufan kan namoonni hedduun hin hubanne ni qabata. Balfa akkamitti akka adda baasu fi seerotni Jarmanii kan akka nagaa boressuu irratti maal jechuu akka ta'e ibsu.

### Flüchtlingshilfe Bad Berneck

 [Marktplatz 38, 95460 Bad Berneck im Fichtelgebirge](#)

 [post@fluebb.de](mailto:post@fluebb.de)

 [+49 \(0\) 1608051664](tel:+49(0)1608051664)

 [+49 \(0\) 15156067800](tel:+49(0)15156067800)

<https://fluebb.jimdofree.com/>

## Unterstützerkreis Pegnitz eV

Förderkreis Pegnitz eV waldaa namoota Pegnitz fi naannoo ishee jiran gargaarudha. Gaaffiiwwan mana barumsaa wajjin walqabatan deeggarsa ni kenna. Ida'amuudhaaf koorsii Jarmanii ni kenna. Hojii bulchiinsaa fi beellama doktoraa irrattis ni gargaara.

## Unterstützerkreis Pegnitz e.V.

[Pegnitz, 91257 Pegnitz](#)

[+49 \(0\) 1707437453](#)

[+49 \(0\) 16099882776](#)

<https://unterstuetzerkreis.wordpress.com/>

## Mana Maree Hojii Harkaa (HWK) .

Manni Maree Hojii Harkaa (HWK) itti gaafatamummaa ogummaa ogummaa qaba. Kunis ogummaaawan akka daabboo tolchuu, nama sibiila kaasu ykn fakkii kaasu kan ilaallatudha.

Gara [marsariitichaa deemuuf as tuqi](#).

HWK irratti namoonni quunnamtii adda addaa jiru:

## Berufsorientierung für Flüchtlinge (BOF)

Qajeelfamni hojii baqattootaaf kennamu yoo umuriin kee waggaa 18 hanga 25 gidduutti ta'e filannoo sirrii siif ta'a. Kana booda barnoota dirqamaa waan hin qabneef addatti leenjii hojii tokkoof of qopheessuu barbaadda. Kan nama dhibu, yeroo ammaa kana dhiyeessiin kun Bamberg qofa keessatti argama.

## Projekt Integration durch Ausbildung/Arbeit (IdA)

Handwerkskammer für Oberfranken Ol'aanaa qaama pirojektii Ida'amuu karaa Leenjii/Hojii (IdA) kan Free State of Bavaria ti. Xiinxala ta'uu danda'u keessatti, maal irratti akka dandeettii qabduu fi dandeettiin teeknikaa kee maal akka ta'e ni argatta. Sana booda dandeettii kee fooyyessuu fi workshop barumsa qabatamaa (hanga ji'a 9) keessatti caalaatti barachuu dandeessa. Akkasumas hojiin walqabatee leenjii hojii daldalaaf si qopheessuuf afaan Jarmanii hojiin walqabatu ni baratta. Pirojektiin kun magaalaa Bamberg qofa keessatti argama

## Projekt Willkommenslotse im Handwerk

Duraanis ogeessa harkaa taatee moo akka nama guddaatti ogummaa barachuu barbaaddaa? Sana booda sagantaa Qajeelfama Simannaa daldala sanatti seenuu keessan ta'uu danda'a. Qajeelfamni Simannaa kun baqattoota bakka hojii isaaniitti akka makaman ogeeyyii harkaa gorsaa fi deeggara.

## Quunnamtii Stadt fi Landkreis Bayreuth :

## Herr Jörg Reis | Handwerkskammer (HWK)

 [Hertzstraße 24A, 96050 Bamberg](#)

 [@joerg.reis@hwk-oberfranken.de](mailto:joerg.reis@hwk-oberfranken.de)

 [+49 \(0\) 921910212](tel:+49(0)921910212)

 [+49 \(0\) 15115750291](tel:+49(0)15115750291)

## Frank Grökel | Handwerkskammer für Oberfranken - Bayreuth

 [Kerschensteinerstraße 7, 95448 Bayreuth](#)

 [@frank.groekel@hwk-oberfranken.de](mailto:frank.groekel@hwk-oberfranken.de)

 [+49 \(0\) 92817263244](tel:+49(0)92817263244)

 <https://www.handwerkskammer.de/kontakte/zustaendi...>

## Mana Maree Daldalaa fi Industirii (IHK) .

Manni Maree Industirii fi Daldalaa (IHK) Upper Franconia leenjii fi barnoota dabalataa irratti isin gargaara.

Yoo leenjii hojii hojjechuu ykn barnoota kee itti fufuu barbaadde achitti odeeffannoo argachuu dandeessa.

Gahumsa ogummaa biyya alaa irraa qabdaa?

Manni Maree Industirii fi Daldalaa beekamtii akka argattu si gargaara - yoo ogummaan kee naannoo isaanii keessatti kufe.

Karaa [Chamber of Industry and Commerce's apprenticeship exchange](#) toora interneetii irratti leenjii barbaaduu dandeessu .

IHK Oberfranken quunnamtii si gorsuu danda'u qaba:

## Itti gaafatamaa Stadt fi Landkreis Bayreuth

### Industrie- und Handelskammer Stadt Bayreuth | Nadine Schuberth

 [Bahnhofstr. 25, 95444 Bayreuth](#)

 [@schuberth@bayreuth.ihk.de](mailto:schuberth@bayreuth.ihk.de)

 [+49 \(0\) 921886249](tel:+49(0)921886249)

### Industrie- und Handelskammer Oberfranken (IHK)

 [Bahnhofstr. 25, 95444 Bayreuth](#)

 [@info@bayreuth.ihk.de](mailto:info@bayreuth.ihk.de)

+49 (0) 9218860

<https://www.bayreuth.ihk.de/>

**Itti gaafatamaa Ida'amuu**

## **Ida'amuun garaagarummaa irratti dagaaga! Kunis garaagarummaa aadaa fi garaagarummaa akkaataa jireenyaa Bayreuth keessatti argamu agarsiisa.**

Qondaalli Ida'amuu kutaalee bulchiinsa magaalichaa hunda waliin walitti dhiyeenyaan hojjeta. Gaaffii waa'ee godaansaa ilaalchisee nama quunnamtii ta'ee, naannoowwan adda addaa akka gaariitti akka waliin hojjetan gargaara.

Aanga'ootaafi dhaabbilee biroo kan akka Yunivarsiitii Bayreuth waliinis quunnamtii qaba. Qondaalli Ida'amuu kun lammiileen haaraan magaalattii keessatti haala gaariin akka makaman gochuuf kutannoo qaba. Akkasumas aadaa adda addaa magaalattii keessatti waljijjiirraa ni jajjabeessa.

### **Quunnamtiin keessan: Ibukun Kousse mou jedhamtu**



### **Ibukun Kousse mou | Integrationslotsenbüro**

[Luitpoldplatz 13, 95444 Bayreuth](#)

[@ibukun.kousse mou@stadt.bayreuth.de](mailto:ibukun.kousse mou@stadt.bayreuth.de)

+49 (0) 921251740

<https://www.bayreuth.de/rathaus-buergerservice/le...>

Sa'aatii marii: 1.1.

Isniina hanga Jimaataatti: sa'aatii 8 a.m. hanga 12 p.m. akkasumas muudamaan

### **Boordii Gorsaa Ida'amuu**

Bara 2016 irraa eegalee Boordiin Gorsaa Ida'amuu Bayreuth keessa jira. Namoota Bayreuth keessa jiraniif biyyoota biroo irraa dhufaniif dubbata. Boordiin gorsaa namoonni kun yeroo rakkoon uumamu akka dhagahaman gargaara. Loogii mormuuf akkasumas pirojektoota hunda

walitti fidaniif duula ni taasisa. Boordiin gorsaa murteewwan barbaachisoo ta’an irratti kan hirmaatu yoo ta’u, yaada mataa isaas kennuu ni danda’a. Namoonni boordii gorsaa keessa jiran fedhii isaaniitiin kan hojjetan yoo ta’u, kaffaltii tokkollee hin argatan.

## Hojii fi galma

Kaayyoon Boordii Integrationsbeirat waliin jireenya wal danda’u cimsuu fi akkaataa jireenyaa fi aadaa adda addaa irratti walhubannoo guddisuudha. Hunduu carraan wal qixa akka qabaatu fi namni ka’umsa isaatiin akka hin miidhamne gochuuf kutannoo qaba. Kanaafis Integrationsbeirat namoota seenaa godaansaa qaban gorsaa garee adda addaa waliin hojjeta. Pirojektota namoota aadaa adda addaa walitti fidan irrattis ni gargaara.

## Nama quunnamtii magaalaa fi aanaa Bayreut

### Stadt Bayreuth Amt für Soziales, Integration, Wohnen und Inklusion | Integrationsbeirat Stadt Bayreuth

 [Luitpoldplatz 13, 95444 Bayreuth](#)

 [@Sozialamt@stadt-bayreuth.de](mailto:Sozialamt@stadt-bayreuth.de)

 [+49 \(0\) 921251119](tel:+49(0)921251119)

 <http://www.integrationsbeirat.bayreuth.de/>

### Migrations- und Integrationsbeirat | Landkreis Bayreuth

 [Markgrafentallee 5, 95448 Bayreuth](#)

 [@mib@lra-bt.bayern.de](mailto:mib@lra-bt.bayern.de)

 [+49 \(0\) 921728455](tel:+49(0)921728455)

 <https://www.landkreis-bayreuth.de/der-landkreis/p...>

## Paayileetota ida’amuu

Integrationslotsen yeroo guutuu namoota quunnamtii baqattoota, godaantotaa fi [tola ooltotaati](#) .

- Isaan si gorsanii akka qubattu si gargaaru.
- Qunnamtii gochuu fi geengoo gargaartota kee ijaaruu keessatti si deeggaru.
- Waldhabdee keessatti si gorsu.
- Mata dureewwan adda addaa kan akka aadaa fi ida’amuu irratti gaaffilee ka’aniif deebii kennu.
- Gorsitoota ida’amuu fi wiirtuuwwan gorsaa waliin akka hojjetu si gargaaru.
- Tola ooltonni odeeffannoo balalii fi walitti makamuu ni argatu. Rakkoollee irrattis gorsa ni kennu. Akkasumas leenjii fi walgahiin jijjiirraa ni jira.

## Stadt Bayreuth:

### Ibukun Kousse mou | Integrationslotsenbüro

 [Luitpoldplatz 13, 95444 Bayreuth](#)

 [ibukun.kousse mou@stadt.bayreuth.de](mailto:ibukun.kousse mou@stadt.bayreuth.de)

 [+49 \(0\) 921251740](tel:+49(0)921251740)

 <https://www.bayreuth.de/rathaus-buergerservice/le...>

### Frau Celile Aydinlioglu | Integrationslotsenbüro

 [Luitpoldplatz 13, 95444 Bayreuth](#)

 [Celile.Aydinlioglu@stadt.bayreuth.de](mailto:Celile.Aydinlioglu@stadt.bayreuth.de)

 [+49 \(0\) 921251174](tel:+49(0)921251174)

 <https://www.bayreuth.de/rathaus-buergerservice/le...>

### Frau Rihana Tukue | Integrationslotsenbüro

 [Luitpoldplatz 13, 95444 Bayreuth](#)

 [rihana.tukue@stadt.bayreuth.de](mailto:rihana.tukue@stadt.bayreuth.de)

 [+49 \(0\) 921251774](tel:+49(0)921251774)

 <https://www.bayreuth.de/rathaus-buergerservice/le...>

 Yeroon banamuu:

Isniina hanga Jimaataatti: sa'aatii 8 a.m. hanga 12 p.m. akkasumas muudamaan

## Landkreis Bayreuth:

### Frau Silvia Hermann | Integrationslotsenbüro Landkreis Bayreuth

[📍 Markgrafenallee 5, 95448 Bayreuth](#)

[@silvia.herrmann@lra-bt.bayern.de](mailto:silvia.herrmann@lra-bt.bayern.de)

[☎ +49 \(0\) 921728455](tel:+490921728455)

[🌐 https://zukunft.landkreis-bayreuth.de/integration...](https://zukunft.landkreis-bayreuth.de/integration...)

## Herr Markus Müller | Integrationslotsenbüro Landkreis Bayreuth

[📍 Markgrafenallee 5, 95448 Bayreuth](#)

[@markus.mueller@lra-bt.bayern.de](mailto:markus.mueller@lra-bt.bayern.de)

[☎ +49 \(0\) 921728342](tel:+490921728342)

[🌐 https://zukunft.landkreis-bayreuth.de/integration...](https://zukunft.landkreis-bayreuth.de/integration...)

## Hiriyaa hojii Bfz

### Bayreuth keessatti hojjechuuf gargaaraa

Gorsitoonni hojii bfz Bayreuth irraa baqattoota umuriin isaanii waggaa 25 fi isaa ol ta'an kanneen Jarmanii keessa turuun isaanii hayyamame gargaaru. Yeroo hojii barbaaddu si deeggaru.

Isaanis kanneen armaan gadii irratti si gargaaru:

- Gaaffii waa'ee jiraachuu fi hojjechuu Jarmanii
- Hojii barbaaddu fi dhaabbilee waliin qunnamtii
- Iyyannoo barreessuu

Dhaabbilee, wiirtuu hojii fi dhaabbata qaxarii waliin hojjetu.

Akkasumas baqattootaa fi namoota yeroo dheeraaf hojii dhabeeyyii ta'anii fi seenaa godaansaa qaban gaaffii fi rakkoo qaban gargaaru.

## Stadt und Landkreis Bayreuth:

### Herr Alexander Koch | Jobbegleiter bfz

[📍 Eduard-Bayerlein-Straße 3, 95445 Bayreuth](#)

[@alexander.koch@bfz.de](mailto:alexander.koch@bfz.de)

[☎ +49 \(0\) 92178999107](tel:+49092178999107)

[🌐 https://www.bfz.de/jobbegleiter](https://www.bfz.de/jobbegleiter)

## bfz Bayreuth

[📍 Eduard-Bayerlein-Str. 3, 95445 Bayreuth](https://www.bfz.de/bayreuth)

[@info-bt@bfz.de](mailto:info-bt@bfz.de)

[☎ +49 \(0\) 921789990](tel:+490921789990)

[🌐 https://www.bfz.de/bayreuth](https://www.bfz.de/bayreuth)

## Waajjira Walgargaarsa Dargaggootaa

Waajjirri Walgargaarsa Dargaggootaa yoo gaaffii ykn rakkoo daa'immanii fi dargaggoota waliin qabaattan isin gargaara. Fakkeenyaaf, barnoota, kunuunsa ykn mirga daa'immanii fi dargaggoota keessatti. Waajjirri walgargaarsa dargaggootaa isinii fi maatii keessan akka caalaatti wal hubattan deeggara.

Maatii ala rakkoon yoo jiraatellee achitti gargaarsa argachuu dandeessa.

Waajjirri Walgargaarsa Dargaggootaas dargaggootaaf sochiiwwan hedduu ni qopheessa:

- Sagantaa ayyaanaa
- Daawwannaa
- Kubbaa miilaa halkan walakkaa
- Dirree Taphaafi Paarkii Iskeetii
- Biyyoota biroo waliin sagantaa wal jijjiiruu
- Dhiyeessii addaa shamarran qofaaf

Odeeffannoo dabalataa [www.familien-in-bayreuth.de](http://www.familien-in-bayreuth.de) irraa argachuu dandeessu.

## Yoo magaalaa Bayreuth keessa jiraattan:

### Amt für Kinder, Jugend und Familie | Jugendamt

[📍 Dr. Franz-Straße 6, 95445 Bayreuth](https://www.jugendamt.stadt.bayreuth.de)

[@jugendamt@stadt.bayreuth.de](mailto:jugendamt@stadt.bayreuth.de)

[☎ +49 \(0\) 921251353](tel:+490921251353)

**Yoo aanaa Bayreuth keessa jiraattan:**

### Amt für Jugend und Familie | Landkreis Bayreuth

[📍 Markgrafentallee 5, 95448 Bayreuth](https://www.poststelle.lra-bt.bayern.de)

[@poststelle@lra-bt.bayern.de](mailto:poststelle@lra-bt.bayern.de)

[☎ +49 \(0\) 9217280](tel:+4909217280)

**Giddugala Hojii**

**Jobcenter kanneen armaan gadii irratti si gargaara:**

- Mindaa lammii (maallaqa namoota hojii hin qabneef) .
- Hojii barbaacha
- Leenjii dabalataa & gahumsa

### **Eenyuutu deeggarsa lammii argachuu danda'a?**

Deeggarsa lammii argachuuf iyyachuu kan dandeessan yoo ta'e:

- ✓ hojjechuu danda'a garuu gargaarsa barbaada.
- ✓ paaspoortii biyya alaa qabaachuu fi ulaagaa barbaachisu guutuu.

Seerota addaa lammiilee biyya alaa: 1.1.

- Namoonni Gamtaa Awurooppaa irraa dhufan akka hojjetootaatti ilaalamuu qabu. Qormaanni walxaxaa dha.

- Namoonni biyyoota Gamtaa Awurooppaa hin taane irraa dhufan hayyama jireenyaa ykn ragaa sobaa barbaadu.

△ Eeyyama jireenyaas ta'e wal danda'uu waliin gargaarsi lammii hin qabu!

### **Qajeelfama barbaachisaa**

Hayyama jireenyaa ykn hayyama obsa qabduu?

Sana booda Ejensii Qaxarrii Federaalaatti galmaa'uu qabda.

Giddu-galli hojii dirqama malee si gorsuu danda'a.

### **Giddu-galli hojii akkamitti gargaaruu danda'a?**

- Maallaqa kiraa & baasii jireenyaa
- Gorsa & deeggarsa
- Barbaacha hojii & ramaddii
- Barnoota dabalataa & koorsii afaanii
- Beekamtii waraqaa ragaa fi digrii irratti gargaaruu
- Gorsa rakkoo (fkn. liqaa, araada) .

🌐 Odeeffannoo dabalataa [marsariitii](#) Jobcenter irraa argachuu dandeessu .

△ **Xiyyeeffannoo** : Hojimaanni koolugaltummaa kee ammas itti fufee yoo jiraate ykn kan dide (tolerated deportation) yoo ta'e, ejensiin qaxarrii siif itti gaafatamummaa qaba!

## **Yoo magaalaa Bayreuth keessa jiraattan:**

### **Jobcenter Bayreuth Stadt**

📍 [Spinnereistr. 6-8, 95445 Bayreuth](#)

☎ [+49 \(0\) 9211512770](#)

🌐 <https://www.jobcenter-bayreuth-stadt.de/>

## **Yoo aanaa Bayreuth keessa jiraattan:**

### **Jobcenter Bayreuth Land**

📍 [Casselmannstr. 6, 95444 Bayreuth](#)

 [+49 \(0\) 921887750](tel:+49(0)921887750)

 [+49 \(0\) 921887760](tel:+49(0)921887760)

 <http://www.jobcenter-bayreuth-land.de/>

## Außenstelle Pegnitz

 [Kleiner Johannes 21, 91257 Pegnitz](#)

 [+49 \(0\) 924197570](tel:+49(0)924197570)

 [+49 \(0\) 924197586](tel:+49(0)924197586)

 <https://www.arbeitsagentur.de/vor-ort/jobcenter/j...>

## Tajaajila Godaansa Dargaggootaa

Jugendmigrationsdienst godaantotaa fi baqattoota walitti makuuf gargaara. Qaama hojii hawaasummaa dargaggootaati. Yeroo dheeraadhaaf gorsaa fi deeggarsa ni kennu. Akkasumas mata dureewwanii fi gaaffilee hedduu irratti dhiheessiin garee fi koorsii ni jira, kanneen akka:

- Leenjii
- Ogummaa
- Afaan tokko baradhu
- Mana barumsaa
- rakkoo dhuunfaa fi maatii
- Abbootii taayitaa fi waajjiraalee waliin hojjechuu

Tajaajilli Godaansa Dargaggootaa ni gargaara:

- Ijoollee fi dargaggoota seenaa godaansa qaban kanneen umurii isaanii waggaa 12 hanga 27 ta'e.
- Warri ijoollee fi dargaggoota kanaa, keessattuu gaaffii waa'ee mana barumsaa fi leenjii qaban.
- Namoota ollaa dabalatee dargaggoota godaantotaa walitti makamuu irratti gargaaruu barbaadan hundaaf.

## Itti gaafatamummaa Stadt und Landkreis Bayreuth:

### Frau Stefanie Noll | Jugendmigrationsberatung

 [Himmelkronstraße 19, 95445 Bayreuth](#)

 [@noll@caritas-bayreuth.de](mailto:noll@caritas-bayreuth.de)

 [+49 \(0\) 9211505304](tel:+49(0)9211505304)

 [+49 \(0\) 15126225571](tel:+49(0)15126225571)

<https://caritas-bayreuth.de/beratung/jugendmigrat...>

## Koolu galtummaa waldaa

Koolu galtummaa waldaa jechuun waldoonni namoota biyyaa ari'amu hin barbaanne gargaaru jechuudha. Namoota kanaaf sababa murtaa'eef balaadhaaf saaxilamu jedhanii yeroo yaadan Manni Kiristaanaa eegumsa ni kenniti. Namni tokko namoota rakkatan gargaaruu qaba jedhu irratti kan hundaa'edha.

Odeeffannoo dabalataa [asii](#) argachuu dandeessu .

## Koki - Gargaarsa Jalqabaa

"KoKi - Netzwerk frühe Kindheit" dubartoota ulfaa, warra kophaa jiraataniifi warra daa'imman waggaa 0 - 3 qabaniif deeggarsa ni kenna. KoKi gaaffilee guddina, deeggarsa fi barnoota daa'ima ilaalchisee ka'an hundaaf gargaara:

- Kunuunsaa fi deeggarsa daa'ima irratti mirkanaa'uu dhabuu
- Deeggarsa hiriya gaa'elaa, maatii, hiriyoota irraa argachuu dhabuu
- Mucaa wajjin wal'aansoo qabuu keessatti dadhabbiin
- Rakkoo hariiroo
- Dhukkuba, dhiphina sammuu
- Rakkoo guddina daa'ima
- Maallaqni yaadda'a
- Warra dargaggummaa

Barruulee odeeffannoo dabalataa qabu [kana irraa](#) argachuu dandeessu.

## Quunnamuu:

### Yoo magaalaa Bayreuth keessa jiraattan:

#### "KoKi - Netzwerk frühe Kindheit" | Stadt Bayreuth

[📍 Dr.-Franz-Straße 6, 95445 Bayreuth](#)

[@koki@stadt.bayreuth.de](mailto:koki@stadt.bayreuth.de)

[☎ +49 \(0\) 921251010](tel:+49(0)921251010)

[☎ +49 \(0\) 921251639](tel:+49(0)921251639)

[🌐 https://familien-in-bayreuth.de/hilfe-beratung/pa...](https://familien-in-bayreuth.de/hilfe-beratung/pa...)

### Yoo aanaa Bayreuth keessa jiraattan:

#### "KoKi - Netzwerk frühe Kindheit" | Landkreis Bayreuth

[📍 Markgrafentallee 5, 95448 Bayreuth](#)

[@koki@lra-bt.bayern.de](mailto:@koki@lra-bt.bayern.de)

[+49 \(0\) 921728176](tel:+49(0)921728176)

[+49 \(0\) 921728404](tel:+49(0)921728404)

<https://www.landkreis-bayreuth.de/buergerservice/...>

## poolisii

### Poolisiin maal hojjechaa jira?

Poolisiin kan mootummaati. Sirnaafi nageenya biyyaa ni mirkaneessa. Poolisii Jarmanii amanachuu dandeessu.

### Hojiwwan barbaachisoo ta’an kanneen akka:

**Nageenya hawaasaa:** Poolisiin yakkamtoota hordofee yakka furuuf gargaara. Taateewwan gurguddoo irratti wanti hundi nagaa fi tasgabbiin akka turu ni mirkaneessiti.

**Hordoffii tiraafikaa:** Poolisiin seera tiraafikaa kabajamaa jiraachuu fi dhiisuu isaa hordofee daandiiwwan nageenyaa ta’uu isaanii mirkaneessa.

**Ajaja balaa:** Balaan yoo mudate poolisiin ni gargaara. Bakka balaan sun itti dhaqqabe ni eegdi, waan ta’e sana galmeessitee, namoota ragaa ba’an barbaaddi.

**Gorsaa fi ittisa :** Poolisoonni koorsii ni kennu, fakkeenyaaf manneen barnootaa keessatti. Achitti ijoolleen tiraafikaa keessatti amala sirrii akka qabaataniifi waldhabdee jeequmsa malee akkamitti akka hiikan baratu.

Yeroo balaa tasaa, yeroo hunda dursa  **110** bilbilaa !

### Buufataalee poolisii naannoo sana jiran:

#### Polizeiinspektion Bayreuth-Stadt

 [Werner-Siemens-Straße 9, 95444 Bayreuth](#)

 [+49 \(0\) 9215060](tel:+49(0)9215060)

#### Polizeiinspektion Bayreuth-Land

 [Ludwig-Thoma-Straße 2, 95447 Bayreuth](#)

 [+49 \(0\) 9215062230](tel:+49(0)9215062230)

 <https://www.polizei.bayern.de/wir-ueber-uns/organ...>

#### Polizeiinspektion Pegnitz

[Comeniusstraße 2, 91257 Pegnitz](#)

[+49 \(0\) 924199060](tel:+49(0)924199060)

<https://www.polizei.bayern.de/wir-ueber-uns/organ...>

### Gorsa seeraa

Akka nama koolugaltummaattillee Jarmanitti mirga qabda. Fakkeenyaaf, yoo iyyanni koolugaltummaa kee fudhatama dhabe. Dhimma seeraa irratti si deeggaruuf filannoowwan adda addaa ni jiru.

### Itti gaafatamaa magaalaa fi aanaa Bayreut

**Gorsa seeraa: 1.1.**

### Law&Legal e.V. studentische Rechtsberatung | Universität Bayreuth

[Universitätsstraße 30, 95444 Bayreuth](#)

[@bayreuth.standortleitung@lawandlegal.de](mailto:bayreuth.standortleitung@lawandlegal.de)

<https://lawandlegal.de/standorte/bayreuth>

**Kaaritaas: 1.1.**

### Caritas | Rechtsberatung

[Wilhelm-Busch-Straße 5, 95447 Bayreuth](#)

[@info@caritas-bayreuth.de](mailto:info@caritas-bayreuth.de)

[+49 \(0\) 9218002737](tel:+49(0)9218002737)

**AWOn** Weebsaayitii mirga akka baqattuu biyya Jarmanitti qabdu ibsu hundeessee jira. Kanneen [asitti argachuu dandeessu](#).

### Waajjira Mana Barumsaa

Angawoonni manneen barnootaa manneen barnootaa naannichaaf itti gaafatamummaa kan qaban yoo ta'u, fakkeenyaaf ramaddii daree fi barnoota dirqamaa ni bulchu.

### Yoo magaalaa Bayreuth ykn aanaa Bayreuth keessa jiraattan:

### Staatliche Schulämter | Landratsamt Bayreuth

[Markgrafentallee 5, 95448 Bayreuth](#)

[@schulamt@lra-bt.bayern.de](mailto:schulamt@lra-bt.bayern.de)

[+49 \(0\) 921728127](tel:+49(0)921728127)

<http://www.schulamt-bayreuth.de/>

## Schulamt | Stadt Bayreuth

[Luitpoldplatz 13, 95444 Bayreuth](#)

[@Schulverwaltung@stadt.bayreuth.de](mailto:Schulverwaltung@stadt.bayreuth.de)

[+49 \(0\) 921251303](tel:+49(0)921251303)

<https://www.bayreuth.de/rathaus-buergerservice/st...>

## Gorsa liqaa

Akkaawuntii keessan irraa ol baafamee baankichi kana booda maallaqa tokkollee hin kaffalu? Abbaan seeraa balbala irra jiraa? Rakkoo maallaqaa qabdaa? Giddugalli gorsa liqaa gaaffilee kanaa fi kanneen biroo hedduu liqaa waliin walqabatan irratti gorsaa fi odeeffannoo ni kenna. Mariin kun bilisaa fi iccitii kan qabudha.

Viidiyoo odeeffannoo dabalataa qabu [asirratti](#) argachuu dandeessu.

**Yoo magaalaa Bayreuth ykn aanaa Bayreuth keessa jiraattan:**

## Schuldner- und Insolvenzberatung Caritas Beratungsort Bayreuth | Caritas Bayreuth

[Bürgerreuther Str. 9, 95444 Bayreuth](#)

[@schuldnerberatung@caritas-bayreuth.de](mailto:schuldnerberatung@caritas-bayreuth.de)

[+49 \(0\) 92178902261](tel:+49(0)92178902261)

<https://caritas-bayreuth.de/beratung/schuldnerber...>

## Caritas Betratungsort Kulmbach

[Bauergasse 3 u. 5, 95326 Kulmbach](#)

[+49 \(0\) 922195740](tel:+49(0)922195740)

<https://caritas-kulmbach.de/>

## waajjira galmee

Waajjirri galmee ( Standesamt ) hojii adda addaa qaba. Fakkeenyaaf, yeroo mucaa qabaattu waajjira galmee dhaqxee dhalachuu mucaa keetii gabaasuu qabda. Yookiin fuudhuu yoo barbaadde waajjira galmee dhaqxee cidha kee galmeessuu qabda.

Akkasumas ragaa argachuuf toora internetii irraa [asii](#) iyyachuu dandeessu .

## Hojiiwwan ilaalcha tokkoon

- Fuudhaa fi heerumaa

- Fudhatama aangoo gadhiisuu waldaa
- Maqaan ni jijjiirama
- Ragaa kennuu

### **Yoo magaalaa Bayreuth keessa jiraattan:**

#### **Standesamt - Stadt Bayreuth | Standesamt - Stadt Bayreuth**

 [Luitpoldplatz 13, 95444 Bayreuth](#)

 [@Standesamt@stadt.bayreuth.de](mailto:@Standesamt@stadt.bayreuth.de)

 [+49 \(0\) 921251433](tel:+49(0)921251433)

 <https://www.bayreuth.de/rathaus-buergerservice/st...>

### **Yoo aanaa Bayreuth keessa jiraattan:**

Yeroo baayyee waajjira galmee itti gaafatamummaa siif qabu galma magaalaa bulchiinsa magaalaa keessanitti argachuu dandeessu. Odeeffannoo quunnamtii fi sa'aatii banamuu marsariitii [bulchiinsa magaalotaa](#) irraa argachuu dandeessu.

### **Waajjira Dhimma Hawaasummaa, Ida'amuu, Mana Jireenyaa fi Hammataa**

#### **Sozialamt dhimmoota armaan gadii irratti quunnamtii keessan:**

- Baasii jireenyaaf gargaaraa
- Vaawucharii meeshaalee jalqabaa daa'ima fi meeshaalee mana barumsaa daa'ima keessaniif
- Maallaqa tikkeettii baaburaa gaaffii fi deebii Bayreuth ala
- Ragaa yaalaa, hayyama opereshinii fi adeemsa yaalaa biroo
- [Paakeejii Barnootaa fi Hirmaannaa \(BU\)](#) .
- [Labsii Faayidaa Koolugaltoota \(AsylbLG\)](#) .

### **Yoo magaalaa Bayreuth keessa jiraattan**

#### **Amt für Soziales, Integration, Wohnen und Inklusion**

 [Dr.-Franz-Straße 6, 95445 Bayreuth](#)

 [@sozialamt@stadt.bayreuth.de](mailto:@sozialamt@stadt.bayreuth.de)

 [+49 \(0\) 921251487](tel:+49(0)921251487)

 <https://www.bayreuth.de/rathaus-buergerservice/st...>

 Yeroon banamuu:

Isniina - Jimaata: sa'aatii 8:00 - 12:00

Roobii dabalataan: 2:00 p.m. - Sa'aatii 6:00 p.m.

💡 Yoo beellama qabaatte qofa galuu dandeessa!

## Yoo aanaa Bayreuth keessa jiraattan:

### Landratsamt Bayreuth | Amt für Soziale Hilfen

📍 [Markgrafentallee 5, 95448 Bayreuth](#)

✉️ [poststelle@lra-bt.bayern.de](mailto:poststelle@lra-bt.bayern.de)

☎️ [+49 \(0\) 9217280](tel:+49(0)9217280)

🌐 <https://www.landkreis-bayreuth.de/buerger-service...>

### Yuunivarsiitii Bayreuth

Yuunivarsiitiin Baay'ee Kibba Baayreetti argama. Akkamitti Jarmanitti barachuu akka dandeessan [asii argattu](#).

Gara [marsariitii](#) yunivarsiitichaa deemuuf as tuqi .

Barattoota biyya alaa irraa dhufaniif bakki quunnamtii – International Office.

### quunnamuu

#### International Office

📍 [Universitätsstraße 30, 95447 Bayreuth](#)

☎️ [+49 \(0\) 92155275](tel:+49(0)92155275)

🌐 <http://www.international-office.uni-bayreuth.de/d...>

### Baqqattootaaf bakki quunnamtii addaa ni jira:

Namoota baqataa ta'anii as jiranii fi barachuu barbaadan gorsu.  
Kunis kan dhiyaatu:

- Koorsii Jarmanii: Warra barachuu barbaaddan garuu hanga ammaatti beekumsa gahaa afaan Jarmanii hin qabneef.
- Gorsa: Gaaffii irratti gorsaa fi gargaarsa ni kennina.
- Barnoota kee jalqabuuf gargaaraa: Akkaataa koorsii qo'annoo tokkoof iyyachuu dandeessu irratti deeggarsa ni kennina.
- Deeggarsa yeroo barnoota keessanii: Yeroo barattan gargaaruu fi gaaffii deebisuuf as jirra.
- Marii waa'ee karoora hojii: Piroofeesar Dr. Karin Birkner waliin ta'uun carraa hojii irratti mari'anna.

### quunnamuu

## Universität Bayreuth | Servicestelle Flucht und Migration

 [Universitätsstraße 30, 95447 Bayreuth](#)

 [@integra@uni-bayreuth.de](mailto:integra@uni-bayreuth.de)

 [+49 \(0\) 921554666](tel:+49(0)921554666)

 <http://www.refugees.uni-bayreuth.de/de/index.html>

[Asirratti](#) barruulee odeeffannoo dabalataa qabu argachuu dandeessu.

## Tajaajila Baga Nagaan Dhuftan Bayreuth

Yoo asitti haaraa taate, Tajaajilli Simannaa Bayreuth gammachuudhaan si gargaara. Waa'ee jiraachuu fi hojjechuu Bayreuth gaaffii yoo qabaattan bilisaan nu qunnamaa. Fakkeenyaaf, aangawoota biratti akka galmooftu si gargaaruu, maatii kee deggeruu fi afaanicha akka barattu si gargaaruu danda'u.

## Welcome Service Bayreuth

 [Richard-Wagner-Straße 21, 95444 Bayreuth](#)

 [@welcomeservice@stadt.bayreuth.de](mailto:welcomeservice@stadt.bayreuth.de)

 [+49 \(0\) 921251101](tel:+49(0)921251101)

 <https://www.bayreuth-wirtschaft.de/welcome-servic...>

## Waajjira Mana Jireenyaa

Waajjirri Mana Jireenyaa dhimma mana jireenyaa fi mana jireenyaa hawaasummaa hundaaf quunnamtii keessani.

## Yoo magaalaa Bayreuth keessa jiraattan:

### Wohnungsamt Stadt Bayreuth | Amt für Soziales, Integration ,Wohnen und Inklusion

 [Dr.-Franz-Straße 6, 95445 Bayreuth](#)

 [@wohnungsamt@stadt.bayreuth.de](mailto:wohnungsamt@stadt.bayreuth.de)

 <https://www.bayreuth.de/rathaus-buergerservice/st...>

Lakkoofsa bilbilaa walfakkaataa marsariitii kana irraa argachuu dandeessu

 Yoo beellama qabaatte qofa galuu dandeessa!

## Yoo aanaa Bayreuth keessa jiraattan:

## Wohngeld | Landratsamt Landkreis Bayreuth

📍 [Markgrafentallee 5, 95448 Bayreuth](#)

✉️ [@poststelle@lra-bt.bayern.de](mailto:poststelle@lra-bt.bayern.de)

☎️ [+49 \(0\) 9217280](tel:+49(0)9217280)

🌐 <https://www.landkreis-bayreuth.de/buerger-service...>

Beellama qabachuu dandeessu [asitti](#) .

## Waajjira Immigireeshinii Giddugaleessaa Upper Franconia

Waajjirri Immigireeshinii Giddugaleessaa Upper Franconia namoota Jarmanii hin taanee fi as jiraachuu barbaadaniif achi jira.

Itti gaafatamummaa adda durummaan kan qabu:

- Namoota koolu galtummaa gaafatanii ammas murtee eegaa jiran
- Lammiileen biyya alaa yeroo murtaa'eef qofa Upper Franconia keessa turuun isaanii hayyamame

Fakkeenyaaf, abbaan taayitichaa kanneen armaan gadii ni raawwata:

- Daataa dhuunfaa namoota biyya alaa walitti qabuu fi kuusa
- Namoota fedhii isaaniitiin gara biyya isaaniitti deebi'uu barbaadan gorsiti
- Namni tokko biyyaa bahuun dura Upper Franconia keessa turuu yoo qabaate bakka jireenyaa gargaara
- Namoonni yeroo hayyamni isaanii dhume biyyaa akka bahan mirkaneessiti

## Zentrale Ausländerbehörde

📍 [Wittelsbacherring 3, 95444 Bayreuth](#)

✉️ [@zab@reg-ofr.bayern.de](mailto:zab@reg-ofr.bayern.de)

☎️ [+49 \(0\) 9216042112](tel:+49(0)9216042112)

🌐 <https://www.regierung.oberfranken.bayern.de/aufga...>

## Tajaajila Gorsaa Deebi'uu Giddugaleessaa

### Zentrale Rückkehrberatung in Nordbayern (ZRB)

BAMF Asylantrag kee irratti osoo hin murteessiin gara biyya keetti deebi'uu barbaaddaa ?  
Paaspoortii kee akkamitti akka deebifattu hin beektu? Imala deebi'uu keessaniif gargaarsa maallaqaa isin barbaachisa?

[Zentrale Rückkehrberatung](#) filannoowwan tola ooltummaadhaan gara biyya dhaloota keessaniitti deemuuf isin gorsa. Mariin kun banaa dha. Kana jechuun marii booda biyyaa bahuu barbaadduu fi dhiisuu kee ofuma keetii murteessita.

## Zentrale Rückkehrberatung in Nordbayern (ZRB)

 [Marienstraße 23, 90402 Nürnberg](#)

 [info@zrb-nordbayern.de](mailto:info@zrb-nordbayern.de)

 [+49 \(0\) 9112352222](tel:+49(0)9112352222)

 <http://www.zrb-nordbayern.de/>

[Asirratti](#) odeeffannoo dabalataa waa'ee biyyoota adda addaa argachuu akkasumas gorsa toora interneetii irraa argachuu dandeessu.

## Beekamtii waraqaa ragaa

Yoo [ragaan kee beekamtii](#) argachuuf deeggarsa barbaadde , bakka adda addaa qunnamuu dandeessa.

## IHK Oberfranken

IH K für Oberfranken Bayreuth irratti beellama qabatanii gorsa jalqabaa bilisaa argachuu dandeessu. Akkasumas ragaalee hiikaman keessan iimeelii gochuun madaallii jalqabaa akka godhan gochuu dandeessu.

## Zeugnisanerkennung Frau Jessica Seuß | IHK Oberfranken Bayreuth

 [Bahnhofstr. 25, 95444 Bayreuth](#)

 [seuss@bayreuth.ihk.de](mailto:seuss@bayreuth.ihk.de)

 [+49 \(0\) 921886241](tel:+49(0)921886241)

 <https://www.bayreuth.ihk.de/hauptnavigation/servi...>

## Zeugnisanerkennungsstelle für den Freistaat Bayern

 [Stuttgarter Str. 1, 91710 Gunzenhausen](#)

 [zast@las.bayern.de](mailto:zast@las.bayern.de)

 [+49 \(0\) 98315166444](tel:+49(0)98315166444)

 <https://www.las.bayern.de/zeugnisanerkennung/>

### Sa'aatii marii bilbilaa: 1.1.

Isniina sa'aatii 9:00 - 10:30 a.m. fi 2:00 - 3:00 p.m.

Kibxata sa'aatii 9:00 - 10:30 a.m. fi 2:00 - 3:00 p.m.

Kamisa sa'aatii 9:00 - 10:30 a.m. fi 2:00 - 3:00 p.m.

Jimaata sa'aatii 9:00 - 10:30 a.m.

Poortaalli odeeffannoo [gahumsa ogummaa biyya alaa](#) fi [make-it-in germany](#) qaamolee biroo kamtu gareewwan ogummaa biroof itti gaafatamummaa akka qaban ilaalcha waliigalaa gaarii ni kenna.

### Fandii Wabii Gorsaa Barnootaa Yuunivarsiitii GF-H

Jarmanitti barachuu barbaaddaa? Si gargaaruuf gammachuu guddaatu nutti dhaga'ama!

Namoota fedhii qabdan hundaaf waa'ee:

- Beekamtii waraqaa ragaa
- Kolleejjii qophii fi koorsii addaa
- Iyyannoo fi galmee koorsii kanaa
- BAföG fi barnoota keessan faayinaansii gochuu

Baqattootaaf (fkn §22, §23, §24; § 25 ...), namoota yeroon booda gara biyyaatti deebi'aniif, godaantoota Yihudootaa fi haadha warraa fi ijoollee booda dhufaniif , **yoo barbaachise** :

- **Koorsii afaan Jarmanii fi Ingiliffaa** cimaa
- Yeroo koorsii keenyaa baasii jireenyaaf deeggarsa
- Uwwisa kaffaltii qormaataa fkn. **DSH, QormaataDaF, TOEFL...**
- Koorsii barnoota yuunivarsiitii fi kolleejjii qophaa'inaaf qophaa'u
- Koorsii Jarmanitti barachuuf

Gorsa argachuuf [toora](#) interneetii as galmaa'aa.

### Frau Irmgard Müller | Bildungsberatung GF-H beim CJD Nürnberg

 [Rollnerstraße 111, 90408 Nürnberg](#)

 [@irmgard.mueller@cjd.de](mailto:irmgard.mueller@cjd.de)

 [+49 \(0\) 9119933295](tel:+49(0)9119933295)

 <https://www.bildungsberatung-gfh.de/>

Gorsa argachuuf beellama qabachuu qabda.

## Gorsa godaansaa BRK Bayreuth

Tajaajilli gorsa godaansaa Fannoo Diimaa Baavarian Bayreuth keessatti argamu yoo Jarmanitti haaraa taatan isin gargaara.

Mata duree hedduu irratti si deeggaru, si gorsu:

- Hojii, barnoota, leenjii
- Beekamtii ulaagaalee biyya alaa
- Jireenya mirkaneessuu
- Fayyaa
- afaan Jarmanii baradhu
- Mana jireenyaa fi kiraa manaa
- Seera immigireeshinii
- Qaamota waliin quunnamtii
- Maatii walitti makamuu

Isniina hanga Jimaataatti beellama qabachuu dandeessu. Bilbilaa ykn email barreessaa.

## Dr. Sabine Hahn | Migrationsberatung BRK Bayreuth

 [Hindenburgstr. 10, 95445 Bayreuth](#)

[@mbe@brk-bayreuth.de](mailto:mbe@brk-bayreuth.de)

 [+49 \(0\) 921403477](tel:+49(0)921403477)

 [+49 \(0\) 921403478](tel:+49(0)921403478)

### quunnamuu

Anke Selbmann jedhamuun beekama

 [+49 151 74421991](tel:+4915174421991) irratti bilbilaa

 [+499214034559](tel:+499214034559) irratti kan dhiyaate

## Deeggarsa leenjii BAföG fi AFBG (Waajjira Mana Barumsaa Magaalaa Bayreuth) .

Waa'ee maallaqa BAföG barattootaaf ykn maallaqa AFBG leenjii olaanaaf kennamu gaaffii yoo qabaattan, Waajjira Deeggarsa Leenjii Bayreuth jiru gargaarsa gaafachuu dandeessu:

### quunnamuu

## Schulverwaltung Stadt Bayreuth (Herr Spies)

 [Wilhelm-Pitz-Straße 1, 95448 Bayreuth](#)

[@Schulverwaltung@stadt.bayreuth.de](mailto:Schulverwaltung@stadt.bayreuth.de)

 [+49 \(0\) 921251512](tel:+49(0)921251512)

 <https://www.bayreuth.de/rathaus-buergerservice/st...>

## Waliif Upper Franconia keessatti – Gorsa farra loogii

### Loogiin isin mudateeraa?

Sana booda nu qunnamaa!

Gargaarsa fi gorsa bilisaa, dhuunfaa fi iccitii ta'e ni kennina.

### Eenyuutu nu qunnamuu danda'a?

Namoonni Upper Franconia keessa jiran hunda kanneen loogiin itti dhaga'amu.

### Loogiin maali?

Loogii jechuun haqa malee si ilaalama jechuudha. Kunis miidhaa fi ala ta'uu fiduu danda'a. Jarmanitti loogiin dhorkaadha.

Gorsitoonni keenya waan isin mudate akka adeemsifan isin gargaaru. Mirga walqixa ilaalamuu fi hirmaannaa kee akka mirkaneessitu si gargaaru.

Loogiin sababoota adda addaatiin uumamuu danda'a. Fakkeenyaaf, namni tokko qaama miidhamummaa yoo qabaate, ka'umsi isaa ykn halluu gogaa adda ta'e yoo qabaate ykn haguuggii mataa yoo uffate.

## !Waan loogii irratti raawwatamu gochuu dandeessa!

### quunnamuu

## Frau Sina Mehrdad | Füreinander in Oberfranken Antidiskriminierungsberatung Oberfranken Ost

 [Markgrafenstraße 34, 95680 Bad Alexandersbad](#)

 [fio@ebz-alexandersbad.de](mailto:fio@ebz-alexandersbad.de)

 [+49 \(0\) 17660383713](tel:+49(0)17660383713)

 <https://www.fio-beratung.de/>

## Frau Pauline Albrecht | Füreinander in Oberfranken Antidiskriminierungsberatung Oberfranken West

 [Eisgrube 18, 96049 Bamberg](#)

 [fio@ebz-alexandersbad.de](mailto:fio@ebz-alexandersbad.de)

 [+49 \(0\) 1766038357](tel:+49(0)1766038357)

Akkaadaamii Mooraa Barnoota Itti Fufiinsaa, Yuunivarsiitii Bayreuth

## Duraan biyya keetti barattee barnoota kee itti fufuu barbaaddaa?

[Akkaadaamiin Barnoota Itti Fufiinsaa Mooraa](#) Yunivarsiitii Bayreuth sagantaa barnoota itti fufiinsa qabu naannoo adda addaatiin ni kenna.

### Akkaadaamiin Mooraa kun barsiisota idil-addunyaa fi godaantootaaf sagantaa addaa ni kenna.

Sagantaan lama ogummaa keessan Jarmanitti akka hojjetan isin gargaara. Sagantaawwan lamaan siif dhiyeessu:

- Koorsii ispeeshaalistii
- Koorsii afaanii hojiif
- Leenjii iyyannoo fi deeggarsa hojii seenuuf
- Hojii kee jalqabuuf gorsa kennuu
- Dhiyeessiin hundi bilisa yoo ta'u, toora interneetii irratti kan raawwatamudha.

### PROFI plus (Yuunivarsiitii Bayreuth) .

Koorsii **“Fayyaa Pilaaneetii: Fayyaa, Nyaataa fi Naannoo”** jedhu DAAD (Tajaajila Jijjiirraa Barnootaa Jarmanii) irraa kan deeggaramedha.

Koorsiichi ogeessota idil-addunyaa kanneen digrii isaanii kanneen armaan gadiitiin qabaniif kan qophaa’edha:

- Fayyaa
- Naannoo
- Soorrata

### PROFI plus (Universität Bayreuth) | Hochschulzertifikat

[📍Universitätsstraße 30, 95447 Bayreuth](#)

[✉️@profi@uni-bayreuth.de](mailto:@profi@uni-bayreuth.de)

[☎️+49 \(0\) 921557302](tel:+49(0)921557302)

[🌐https://www.profiplus.uni-bayreuth.de/de/index.ht...](https://www.profiplus.uni-bayreuth.de/de/index.ht...)

### BIGA Regiyoo

#### (Yuunivarsiitii Bayreuth fi Yuunivarsiitii Hof Saayinsii Hojiirra Oolmaa)

Koorsii ragaa: “Beekumsa industirii dijitaalaa” .

Koorsii kun baqattootaa fi godaantota Bavaria keessa jiraataniif kan qophaa’edha. Gosoota kana keessaa tokkoon digrii yoo qabaatte hirmaachuu dandeessa:

- Teeknooloojii
- injinariingii
- IT (Teeknooloojii Odeeffannoo) .

## **BIGA Regio (Universität Bayreuth & Hochschule Hof)**

 [Universitätsstraße 30, 95447 Bayreuth](#)

 [@biga@uni-bayreuth.de](mailto:biga@uni-bayreuth.de)

 [+49 \(0\) 921557529](tel:+49(0)921557529)

 <https://www.biga.uni-bayreuth.de/de/index.html>